



**SAINT ANTHONY**  
GREEK ORTHODOX CHURCH

Reverend Father Peter Stratos, Pastor

Reverend Father Christopher Retelas, Associate Pastor

778 S. Rosemead Blvd., Pasadena, CA 91107-5613

Tel. (626) 449-6943 ~ Fax: (626) 449-6974

[www.saint-anthonys.org](http://www.saint-anthonys.org) – [office@saint-anthonys.org](mailto:office@saint-anthonys.org) - [www.pasadenagreekfest.org](http://www.pasadenagreekfest.org)

Church office hours: Monday – Friday: 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

(Closed Saturday and Sunday)

St. Anthony's calendar link: <http://saint-anthonys.org/calendar>

For **pastoral emergencies** please call 626-855-3640

**December 30<sup>th</sup>, 2018 – Sunday after the Nativity**

*Anysia of Thessaloniki, Gideon of Mt. Athos*

**Orthros ~ 8:45 a.m.**

**Divine Liturgy ~ 10:00 a.m.**

**Today's Social Hour** is hosted by Irena Kageorgis in memory of her husband Vasili's birthday.

**Let's ring in the New Year 2019!** December 31<sup>st</sup> will be our New Year's Eve party here in The Trinity Ballroom to benefit the St. Anthony Greek Folk dance groups. The evening will begin with the Liturgy for the feast of St. Basil at 6:00pm. 7:30-9:00pm Appetizers/Cocktails. 9pm-Dinner & Blessing of Vasilopita. 10:00pm-Music & dancing.

**Please visit the bookstore** to see our new "Daily Lives, Miracles, and Wisdom of the Saints & Fasting Calendar for 2019". Everyday has a quote from a Church Father, a detailed story of one of the saints being celebrated and the Scripture readings for the day. We also have Orthodox Christmas cards in case you have bought yours yet for your family! Bookstore opens immediately after the Divine Liturgy.

**St. Anthony GOYA Winter Retreat** will be February 22-24! All GOYAns grades 6-12 are invited. Put it on your calendars and come to a great winter retreat at Lake Arrowhead!

**Financial Peace Class:** No more money fights! With the Financial Peace class, you and your spouse will learn how to create (and stick to) a budget, save for emergencies, and make a plan for the future. Doesn't that sound peaceful? The class starts Sun. Jan, 13 at 1pm in classroom 2D. If interested in learning more, email Nick Kleissas at vikingum@yahoo.com or text 818-207-0181 or visit fpu.com/1079957 to sign up!

**Divine Services for the months of December & January** (*saint-anthonys.org/calendar*):

Monday, Dec. 31 – Vespereal Liturgy for St. Basil the Great (6:00pm)

Saturday, Jan 5 – Vespereal Liturgy of St. Basil & Blessing of Waters (9:00am)

Sunday, Jan 6 – THEOPHANY & Great Blessing of Waters (*Orthros 8:45, Liturgy 10am*)

*Vasilopita and Luncheon to follow*

Monday, Jan 7 – Synaxis of St. John the Baptist (*Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am*)

Wed, Jan 16 – Great Vespers for FEAST OF ST. ANTHONY & Artoklasia (7:00pm)

*Dinner will follow, hosted by Philoptochos*

Thursday, Jan 17 – FEAST OF ST. ANTHONY (*Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am*)

**Union Station:** Our community with Philoptochos for over 25 years serves an evening meal once a month at Union Station Homeless Services in Pasadena. Please help with this community outreach, first Wednesday of each month. For further information contact: Stephanie Soewers at szanglis@aol.com, Sophia Angelos at sangelos2000@gmail.com or Irene Albeck at mcmg2a@aol.com.

**Trinity Home:** St. Anthony Philoptochos is collecting donations to help the boys at Trinity Home purchase a piece of equipment for the gym and to also help fund breakfast and a movie for the boys on Christmas day. Connie Becker and Stephanie Soewers will be collecting donations. Questions? Email Nicolette Fuerst at nicolette8868@yahoo.com

**Visit [saint-anthonys.churchgiving.com](http://saint-anthonys.churchgiving.com)** to make a donation to the Church or update your regular stewardship contributions.

**Order for Holy Communion** (*only Baptized or Chrismated Orthodox Christians*): Please allow ushers to dismiss you row by row in an orderly fashion.

---

---

### **HYMNS OF THE DAY**

**(DURING SMALL ENTRANCE)**

***(1) Apolytikion of the Nativity. Mode 4.***

Your nativity, O Christ our God, has caused the light of knowledge to rise upon the world. For therein the worshippers of the stars were by a star instructed to worship You, the Sun of Righteousness, and to know You as Orient from on high. Glory to You, O Lord.

Ἡ Γέννησίς σου Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἀνέτειλε τῷ κόσμῳ τὸ φῶς τὸ τῆς γνώσεως· ἐν αὐτῇ γὰρ οἱ τοῖς ἄστροις λατρεύοντες, ὑπὸ ἀστέρος ἐδιδάσκοντο, σὲ προσκυνεῖν, τὸν Ἥλιον τῆς δικαιοσύνης, καὶ σὲ γινώσκειν ἐξ ὕψους ἀνατολήν. Κύριε δόξα σοι.

---

**(AFTER SMALL ENTRANCE)**

***(2) Resurrectional Apolytikion. Mode Plagal 2.***

When the angelic powers appeared at Your grave, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary who was seeking Your immaculate body. You devastated Hades, not afflicted by it. You went to meet the virgin, and granted eternal life. You resurrected from the dead. O Lord, glory to You.

Ἀγγελικαὶ Δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμᾳ σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ, ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν, ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

***(3) Apolytikion of the Nativity. Mode 4.***

Your nativity, O Christ our God, has caused the light of knowledge to rise upon the world. For therein the worshippers of the stars were by a star instructed to worship You, the Sun of Righteousness, and to know You as Orient from on high. Glory to You, O Lord.

Ἡ Γέννησίς σου Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἀνέτειλε τῷ κόσμῳ τὸ φῶς τὸ τῆς γνώσεως· ἐν αὐτῇ γὰρ οἱ τοῖς ἄστροις λατρεύοντες, ὑπὸ ἀστέρος ἐδιδάσκοντο, σὲ προσκυνεῖν, τὸν Ἥλιον τῆς δικαιοσύνης, καὶ σὲ γινώσκειν ἐξ ὕψους ἀνατολήν. Κύριε δόξα σοι.

***(4) Apolytikion for the Ancestors of God. Mode 2.***

Annunciate the miracles to David the ancestor of God, O Joseph. You saw the Virgin pregnant. You glorified with the shepherds. You worshipped with the Magi. And you were warned by an Angel. Entreat Christ God to save our souls.

Εὐαγγελίζου Ἰωσήφ, τῷ Δαυὶδ τὰ θαύματα τῷ Θεοπάτορι· Παρθένον εἶδες κυοφορήσασαν, μετὰ Μάγων προσεκύνησας, μετὰ Ποιμένων ἐδοξολόγησας, δι' Ἀγγέλου χρηματισθείς. Ἰκέτευε Χριστὸν τὸν Θεόν, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

***(5) Apolytikion for St. Anthony the Great. Mode 4.***

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἠλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἐπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστής, καὶ τὴν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

***(6) Kontakion of the Nativity. Mode 3.***

On this day the Virgin gives birth to the Super-essential. To the Unapproachable, earth is providing the grotto. Angels sing and with the shepherds offer up glory. Following a star the Magi are still proceeding. He was born for our salvation, a newborn Child, the pre-eternal God.

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν ὑπερούσιον τίκτει, καὶ ἡ γῆ τὸ Σπήλαιον, τῷ ἀπροσίτῳ προσάγει. Ἄγγελοι μετὰ Ποιμένων δοξολογοῦσι. Μάγοι δὲ μετὰ ἀστέρος ὁδοιποροῦσι· δι' ἡμᾶς γὰρ ἐγεννήθη, Παιδίον νέον, ὁ πρὸ αἰώνων Θεός.

---

**READINGS OF THE DAY**

**Orthros Gospel Reading**

Ninth Orthros Gospel

The Gospel According to John 20:19-31

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them: "Peace be with you." When he had said this, he showed them his hands and his side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, even so I send you." And when he had said this, he breathed on them, and said to them: "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained." Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him: "We have seen the Lord." But he said to them: "Unless I see in his hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in his side, I will not believe." Eight days later, his disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them, and said: "Peace be with you." Then he said to Thomas, "Put your finger here, and see my hands; and put out your hand, and place it in my side; do not be faithless, but believing." Thomas answered him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet believe." Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in his name.

### **Epistle Reading**

The reading is from St. Paul's Letter to the Galatians 1:11-19

Brethren, I would have you know that the gospel which was preached by me is not man's gospel. For I did not receive it from man, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. For you have heard of my former life in Judaism, how I persecuted the church of God violently and tried to destroy it; and I advanced in Judaism beyond many of my own age among my people, so extremely zealous was I for the traditions of my fathers. But when he who had set me apart before I was born, and had called me through his grace, was pleased to reveal his Son to me, in order that I might preach him among the Gentiles, I did not confer with flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me, but I went away into Arabia; and again I returned to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas, and remained with him fifteen days. But I saw none of the other apostles except James the Lord's brother.

### **Gospel Reading**

Sunday after Nativity

The Gospel According to Matthew 2:13-23

When the wise men departed, behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and said, "Rise, take the child and his mother, and flee to Egypt, and remain there till I tell you; for Herod is about to search for the child, to destroy him." And he rose and took the child and his mother by night, and departed to Egypt, and remained there until the death of Herod. This was to fulfill what the Lord had spoken by the prophet, "Out of Egypt have I called my son." Then Herod, when he saw that he had been tricked by the wise men, was in a furious rage, and he sent and killed all the male children in Bethlehem and in all that region who were two years old or under, according to the time which he had ascertained from the wise men. Then was fulfilled what was spoken by the prophet Jeremiah: "A voice was heard in Ramah, wailing and loud lamentation, Rachel weeping for her children; she refused to be consoled, because they were no more." But when Herod died, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, "Rise, take the child and his mother, and go to the land of Israel, for those who sought the child's life are dead." And he rose and took the child and his mother, and went to the land of Israel. But when he heard that Archelaos reigned over Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there, and being warned in a dream he withdrew to the district of Galilee. And he went and dwelt in a city called Nazareth, that what was spoken by the prophets might be fulfilled, "He shall be called a Nazarene."